

Nyagblōla fe agbalē

Nu sia nu nye tofloko

- ¹ Esiawoe nye Nyagblōla Solomo, Fia David si no Yerusalem la fe vinjutsu fe nyawo:
- ² Le nye nugomesese nu la,
 viđe adéke mele naneke ɲu o;
 nu sia nu nye tofloko ko.
- ³ Viđe kae ame kpɔna tso agbagba
 siwo katā wòdzena le ȝea te la me?
- ⁴ Dzidzime deka nu va yina eye bubu vana,
 ke anyigba ya ganoa anyi nenema ko tegbee.
- ⁵ Ye hā dzena eye wòđoa to;
 edjea abla yia afi si wòđze tso.
- ⁶ Ya fona qoa ta dziehe
 eye wòtrɔna yia anyiehe.
Etrɔna toa eme madzudzɔmadzudzɔe
 eye wògatrɔna yia afi si wòđze egɔme tsoe.
- ⁷ Tɔsisiwo katā sina yia atsiafu me,
 ke atsiafu la meyɔna gbede o.
Tsi la gatrɔna yia tɔsisiawo me
 eye wògatsana yia atsiafu la me.
- ⁸ Nuwo katā le dagbadagba dzi
 eye amegbeto mate ɲu afo nu
 le eñu wòade edefe o:
nukpɔkpo medja kɔ na ɲku o
 abe ale si nyasese medja fo na to o ene.
- ⁹ Nu siwo no anyi va yi la,

woawo ke koe agatroc ava
eye nu siwo wowoc kpo la,
woawo ke ko woagawo.

Nu yeye adeke mele xea te o.

¹⁰ Nane konj li si nju woate nju agblō le be,
“Kpo da, nu sia ya nye nu yeye” mahā?
Eno anyi kpo le blema ke,
do njo na mí.

¹¹ Womegadoa nkuku blematwo dzi o;
nenema ke ame siwo woava dzi la,
madō nkuku nu siwo dzɔ
do njo na wofe dzidzi dzi o.

Nunya nye toflokó

¹² Nye, Nyagblōla, medu fia de Israel dzi le Yerusalem.

¹³ Medze agbagba be manya nu tso nu siwo katā wowona le xea te la nju. Medze sii be dzidzokpokpoco adeke mele nu si Mawu do na amegbeto be wòawo la me o.

¹⁴ Mekpoco siwo katā wowona le xea te eye kpo da, esia wo katā nye toflokó kple dagbadagba de yame ko.

¹⁵ Nu si glō da dji la,
womagate nju adzoē o
eye nu si meli o la,
womate nju axlēe o.

¹⁶ Megblō le nye dzi me be, “Kpo da, menya nu wu ame siwo katā du fia le Yerusalem do njo nam. E, nutefekpokpoco, nunya kple gomesese yo nye dzi me fūu wu wo.”

¹⁷ Medo ta me be madze si nunya, eye manya nu tso tsukuku kple bometsitsi nju, ke meva dze

sii be esiawo katā nye dagbadagba dzodzro dē
yame ko;

¹⁸ elabena nuxaxa sō gbo dē nunya gedē me,
eye ame sia ame si dzia sidzedze dē edzi la,
dzia nuxaxa dē edzi.

2

Dzidzədonamenuwo katā nye tofloko

¹ Megblɔ na qokuinye be, "Enyo, kpɔ dzidzɔ
eye nàdu agbe azɔ, abe ale si nàtè ɲui ene." Ke
mekpoe be esia hā nye tofloko ko

² elabena megblɔ be enye movidzədzɔ be
woanɔ nu kom qaa; nyui kae doa go tso eme?

³ Ale le tamebubu gedē megbe la, medø be
matso ahanono ado dzidzɔ na qokuinye, gake
magano nunya yome tim. Medi be malé bomet-
sitsi dē asi gongongon va se dē esime madze si
nu si anyo na amegbetɔwo be woawɔ le dzifoa
te le wofe ɲkeke sue si me woanɔ agbe la.

⁴ Mewɔ nu gāwo na qokuinye: metu xɔwo,
mede waingblewo,

⁵ mewɔ abɔwo kple yaxɔfewo, medo atiwo
kple kutsetseti dē sia dē fomevi dē wo me.

⁶ Mede tsitawo ale be mate nju aku tsi tso wo
me ade ati siwo medo dē ave ade me.

⁷ Mefle kluвиwo kple kosiwo, eye wodzi ɖewo
le nye ɳuto nye afe me. Nyiwo kple alēwo sō gbo
dē asinye fū wu fia siwo nō Yerusalem do ɳgo
nam la si.

⁸ Mena fiawo kple dutatɔwo dzɔ klosalo kple
sika nam. Medo ɳutsuwo kple nyɔnuwo fe
hadzihawo, kpēkuhawo kple vufohawo da di.

Hekpe de esia wo ḥu la, nye ahiāviwo dze tugbe,
eye woso gbɔ fūu.

⁹ Ale mexɔ ḥku wu Fia bubu de sia de si nɔ
Yerusalem kpo. Gawu la, meke ḥku dʒi be mate
ḥu ade dzesi nu siawo katā fe asixɔxɔ.

¹⁰ Mewɔ nu sia nu si dze ḥunye eye nyemehe
dokuin ye ḥa tso

dzidzɔkpo kpo aßeke fomevi gbɔ o.

Dɔ sesē wɔwɔ gɔ hā do dzidzɔ nam.

Le nyatefe me la,
dzidzɔkpo kpo sia koe nye nye
agbagbadzedzewo katā fe fetu.

¹¹ Ke esi melé ḥku de nu siwo katā mete kpo ḥu
la,

medze sii be wo katā nye toflok o
kplo yamenu ko, eye vidè aßeke mele
naneke ḥu le afi aßeke o.

¹² Azɔ la, medɔ be malé ḥku de nunya,
tsukuku kplo bometsitsi ḥu,
elabena nu bubu ka ame si ava de fia yome la
ate ḥu awɔ?

Nu si tututu wowɔ va yi la koe!

¹³ Mekpoe be vidè le nunya ḥu wu bometsitsi
abe ale si kekeli nyo wu viviti ene.

¹⁴ Nunyala kpo a nu le esime bometsila zoa viviti
me.

Ke mede dzesii be nu ḫeka ma ke koe dzɔna
de nunyala kplo bometsila siaa dzi.

¹⁵ Eya ta megblɔ le nye dzi me be
ale si bometsila aku la,
nenema tututue nye hā makue,
eya ta vidè kae le nunya ḥu nam?

Medze sii azɔ be nunya gɔ hā, toflokoe;

16 elabena nunyala kple bometsila siaa le kuku
ge
eye woanjɔ wo ame eveawo be kenken
le ŋkeke siwo gbɔna la me.

Agbagbadzedze nye toflokɔ

17 Eya ta azɔ la, melé fu agbenɔnɔ blibo la,
elabena susu adeke mele nu siwo wowɔna le ɣea
te la dometɔ adeke me o, elabena wo katã nye
toflokɔ kple dagbadagba dɛ yame ko.

18 Nu si gate dɛ dzinyee nye magblẽ nye dag-
badagbawo katã fe metsonu q̄i na ame bubuwo.

19 Ame kae anya do ŋgɔ ne vinye ŋutsu anye
nunyala loo alo bometsila? Evɔa, ele be woatsɔ
nu sia nu si le asinye la nɛ! Esia hã nye toflokɔ
ko!

20 Ale metro be mana dzi nadɛ le fonye le dɔ
siwo katã mewɔ le ɣea te la ŋu,

21 elabena ame ade li si tsɔ nunya kple
gomesese kple adanu wɔ efe dɔe, ke ele nɛ be
wòagblẽ nu siwo wòkpo tso dɔwɔwɔ me la q̄i na
ame ade si mewɔ naneke kura tso dɔ la ŋu o la,
woazu etɔ. Esia hã anye toflokɔ kple nu vɔdʒi ade

22 elabena nu ka ame kpɔna tso efe dag-
badagba kple efe dzi fe agbagbadzedze le dɔ
siwo katã wòwɔna le ɣea te ŋu la me?

23 Kpɔ dà, efe ŋkekewo katã nye vevesese ko
eye efe dɔwɔwɔwo katã nye nuxaxa ko. Le zã
me gɔ hã la, efe dzi mekpoa gbɔdzɔe o. Esia gɔ
hã nye toflokɔ ko.

24 Ale metso nya me be naneke meli si nyo na
amegbeto wu be wòadu nu, ano nu eye wòana
efe luuɔ nakpo dzidzɔ le efe agbagbadzedzewo

ŋu o. Mekpoe be esia hã, Mawu fe asimee wòtsona,

²⁵ elabena ame kae ate ŋu ato Mawu megbe adu nu alo adu agbe?

²⁶ Elabena Mawu naa nunya, gomesese kple dzidzɔ ame siwo ŋu wòkpo ŋudzedze le, ke etsoa dɔ sesẽ wɔwɔ na nu vɔ wɔlawo be woafu nu alo ali kɔ nu, ale be Mawu natsɔ wo ana ame si dze eŋu. Ale eme kɔ fāa be esia hã nye toflokɔ kple dagbadagba de yame ko fe kpɔdɛŋu.

3

Yeyiχi li na nu sia nu

¹ Yeyiχi li na nu sia nu,
eye azā li na tameqdɔdɔwo katā le dzifoa te.

² Amedziχi li, eye kuxi li.

Nudoχi li, eye nuxaxi li.

³ Amewuxi li, eye gbedaxi li.

Nugblēχi li, eye nudzraðoxi li.

⁴ Avifaxi li, eye nukoxi li.

Konyifaxi li, eye Ɂequxi li.

⁵ Kpekakayi li, eye kpefofuyi li.

Asikplakoxi li, eye asidelekoxi li.

⁶ Nudiχi li, eye nubuxi li.

Nudzraðoxi li, eye nufugbegi li.

⁷ Nuvuxi li, eye nutɔχi li.

Đodoezixi li, eye nufoxi li.

⁸ Lɔlɔχi li, eye fulégi li.

Auawɔχi li, eye ŋutifafawɔχi li.

⁹ Nu ka tututu amegbetɔ kpɔna tso dɔ sesẽ wɔwɔ me?

10 Mebu ta me tso nu sia ḥu tso dɔ vovovo siwo
Mawu tso na amegbetɔ la ḥu.

11 Nu sia nu sɔ de eya ḥutɔ fe ḡeyiḡi dici. Ke,
togbɔ be Mawu de mavɔmavɔnyenye ta me na
amegbetɔ hã la, amegbetɔ mate ḥu akpɔ Mawu
fe dɔ blibo la tso gɔmedzedzea va se de nuwuwu
o,

12 eya ta metso nya la me be gbã la, nu si fo
nuwo katã tae nye be amegbetɔ nakpɔ dzidzɔ,
eye wòaḍu agbe ḥkeke ale si wòate ḥui;

13 evelia la, ele be wòaḍu nu, ano nu eye
wòaḍu agbe kple nu siwo do tso efe dagbadag-
bawo me elabena esia woe nye nunana tso Mawu
gbɔ.

14 Eye menya esia be nu sia nu si Mawu wo
la, tɔtɔ adeke meganɔa enu o, womate ḥu atsɔ
naneke akpee o eye womate ḥu ade naneke le
eme hã o. Mawu fe tadqodzinu le nya sia mee
nye be ele be amegbetɔ navɔ Mawu, Nusēkatātɔ
la.

15 Nu sia nu si li fifia la,
nɔ anyi tso keke gbe ade gbe ke
eye nu sia nu si ava dzɔ la,
dzɔ kpɔ va yi xoxo.
Mawu gatrɔa nu si dzɔ kpɔ xoxo la vanε.

16 Hekpe de esia ḥu la,
mede dzesii be,
le anyigba blibo la dzi la,
dzɔdzɔenyenye le bubum,
nu vɔ wɔwɔ le dzɔdzɔenyenye te fe xɔm
eye zānuxɔxɔ le vɔnudrɔfewo gɔ hã.

17 Megblɔ na qokuinye be,
“Ne azã la su ko la,

Mawu ahe nu sia nu si ame ade wɔna,
nyui kple vɔ siaa ayi vɔnue.”

¹⁸ Le esia megbe la, medze sii be, “Mawu le mɔ qem be xexea me nalé efe nu vɔ mɔ atsɔ, ale be yeate ɲu ado amegbetɔfomea kpo, eye amegbetɔwo ɲutɔ nakpoe be yewole abe gbemelāwo ene.

¹⁹ Elabena amegbetɔwo kple lāwo siaa gbo a ya deka ma ke eye wo ame eveawo siaa kuna. Ale amegbetɔwo tɔ menyo wu lāwo tɔ o. Esia hā nye tofloko!

²⁰ Wo katā yia te fe qeka ma, si nye anyi si me wotso kple esi ke woagatɔ azu,

²¹ elabena ame ka ate ɲu adee fia bena, amegbetɔ fe gbɔgbɔ ɖoa ta dzi, ke lāwo tɔ ya ɖoa ta anyi, gena de tome?”

²² Eya ta mekpo e be nu si nyi na amegbetɔ wu lae nye be wòakpɔ dzidzɔ le efe dɔwɔwɔ me. Elabena eya tae wòle afi sia qɔ, eye ame adeke magate ɲu agbugbɔe va agbe sia me, wòakpɔ dzidzɔ le nu siwo ava va la ɲu o. Eya ta ele be wòakpɔ dzidzɔ le wo ɲu fifia.

4

Tetedeto, agbagbadzedze kple xɔlɔ fe ame si manɔmanɔ

¹ Emegbe la, melé ɲku de ametetedeanyi siwo katā le xexea me la ɲu.

Mekpo ame siwo wote de anyi la fe adatsiwo;
kpedeñuto adeke meli na wo o,
le esime kpedeñuto siwo nye ɲusẽtɔwo la
le ametedeanyilawo fe akpa dzi.

² Ale mebu be ame kukuwo tɔ

- nyo sāa wu agbagbeawo tō
³ eye ame siwo nye dzogbenyuitōwo wu la,
 woawoe nye ame siwo womedzi o
 eye womekpo vōdīvōdī
 kple nu vō siwo xō xexea me katā la kpō o.
⁴ Megadze sii hā be nu si dōa amewo dā be
 woaku kutri awō dō hena dzidzedzekpōkpō la
 tso ḥubiabiā dē amehavi ḥu gbo. Ke esia hā nye
 bometsitsi kple dagbadagba dē yame ko.
⁵ Bometsila bla asi dē akōnu
 eye wōgblē edokui dome.
⁶ Nu asiwlō deka si ḥuti ḥutifafa
 le la nyo wu nu asiwlō eve si ḥuti sredidzedze
 kple dagbadagba dē yame kpe dō.
⁷ Megalé ḥku dē movidzōdzo tōgbī ade si le
 xexea me godoo la hā ḥu.
⁸ Nu sia ku dē ḥutsu ade si si
 vijutsu alo vinyōnu adeke mele o la ḥu,
 ke ḥutsu sia wōa dō sesiē matsomatsoe,
 eye wōfoa kesinōnuwo nu fu.
 Ame kae wōagblē nu siawo katā dī na?
 Nu ka ta wōlē nu gbem le edokui gbo
 nenema?
 Vide adeke kura mele eme o.
⁹ Ame eve ate ḥu awō dō wu ame deka
 fe dōwōwō fe tefe eve
 elabena wofe nukpōkpō anyo sāa wu.
¹⁰ Ne deka dze anyi la, evelia afōe,
 ke ne amea nye deka eye wōdze anyi la,
 egena dē fukpekpe me.
¹¹ Hekpe dē esia ḥu la,
 ame eve siwo tsyō kundru deka

le vuvçηcli le zā me la
 kpɔa dzoxɔxɔ tso wo nœewo gbo,
 ke aleke ame qeka ate ɲu
 ade dzo lāme na eðokui?

¹² Gawu la, woate ɲu aðu ame qeka dzi bɔbɔe
 gake ame eve ate ɲu anɔ akpa qeka eye
 woaðu dzi.

Nu si ganyo wu esiae nye, ame etɔ̄ nano akpa
 qeka
 elabena ka si wotsɔ ka sue etɔ̄ lɔ̄e la menya
 lāna bɔbɔe o.

Dzidzedzekpɔkpɔ hā toflokoe

¹³ Enyo be ame nanye ðekakpui nyanu si da
 ahe wu be wòanye fia tsitsi aðe si nye bometsila,
 eye wògbea aðaŋu ðe sia ðe xɔxɔ.

¹⁴ ðekakpui ma tɔgbí ate ɲu ado go le gaxɔ me
 eye xexea me adze edzi nɛ. Ate ɲu aðu fia gɔ̄ hā
 togbɔ be wodzii ðe ahedada me hā.

¹⁵ Ame sia ame tsia dzi be yeakpe ðe ðekakpui
 ma tɔgbí ɲu, woadi be yewoakpe ðe enju wòaxɔ
 fiazikpui la sesētɔe gɔ̄ hā.

¹⁶ Ate ɲu azu kplɔla na ame akpe akpewo eye
 ame sia ame alōe. Ke ne dzidzime yeye la me
 viwo va tsi la, wodenɛ le fiazikpui la dzil! Ale esia
 hā ganye bometsitsi kple dagbadagba ðe yame
 ko.

5

Vɔ̄ Mawu

¹ Ne èle gegem ðe gbedoxɔ me la, ke wò towo
 di eye nàmia wò nu! Mèganye bometsila si

menyana gõ hã be enye nu võ be nàdè adzøgbe na Mawu tamemabumabutœ o,

² Wò nu megatsø blablabla o,
eye wò dzi megatsø ne wòafo nu le Mawu
ñkume o,
elabena Mawu le dzifo ke,
le esime wò ya nèle anyigba dzi le afii
eya ta mègafo nu blablabla o.

³ Abe ale si hloloetsotso füu akpa nana
wokua drõe võwo ene la,
nenema kee bometsitsi nana
wofoa nukpoloe.

⁴ Eya ta ne èdè adzøgbe na Mawu be yeawo
nane la, mègahe nua wɔwɔ ðe megbe o, elabena
Mawumekpøa dzidzø le bometsilawo ñu o. Wɔ
wò adzøgbedede dzi ne.

⁵ Ne èzi kpi, mèdo ñugbe be yeawo nane o la,
enyo sãa wu be nàdò ñugbe be yeawo nane eye
nàgbe ewɔwɔ.

⁶ Mègana wò nu nakplø wò de nu võ me o
eye mègagblø na døtsøla si le gbedoxø me be,
"Vodadae nye nye adzøgbedede" o. Nu ka ta
Mawu ado dømedzoe le nya si nègblo ta eye
wòagblë nu si nèwɔ kple asi?

⁷ Gomesese mele drõekuku gedewo kple nya
sɔgbɔwo me o eya ta nɔ anyi le Mawuvɔvɔ me.

Kesinɔnuwo hã nye toflokø

⁸ Ne èkpø wole ame dahe ade tem ðe to eye
womedrɔ vɔnu dzødzøe nɛ o le tefe ade le
anyigba blibo la dzi la, mègana wòawo nuku na
wò o elabena amegã ðe sia ðe le tatɔ ade te eye
ame bubuwo gale tatɔawo hã tame.

⁹ Fia la le ame siawo katā tame. Oo, de woakpɔ fia ade wòatsɔ edokui ado anyi de dukɔa fe nyonyo ta hafi. Eya koe ate ɳu ahe qodø ade tɔtɔ sia me.

¹⁰ Ame si lɔa ga la,
makpɔ ga wòasɔ gbɔ ne,
adze eŋu gbede o.

Enye bometsitsi be ame nabu be
kesinɔnuwoe naa dzidzɔkpɔkɔpɔ ame!

¹¹ Ale si nèkpɔ ga wòsɔ gbɔe la,
nenema tututue wò gaŋudɔwɔwɔ hā anɔ;
ekema nu nyui kae le gakpɔkɔpɔ ɳu?

Đewohī nu nyui si le gakpɔkɔpɔ ɳu
koe nye nàkpɔ ga la wòafu du ato wò
asibidewo dome adzo le gbɔwò!

¹² Ame dahe si wɔa dɔ ses̄e la,
dɔa alɔ nyuie ne edu nu sue ade
alo ne edu nu fūu, ke kesinɔtɔwo ya tsia dzimadi
eye womekpoa alɔ dɔna o.

¹³ Mekpɔ nu vɔdi gã ade le xea te:
eyae nye kesinɔnu si woli kœ da
di wòva zu nuveviwɔame na nutɔ
¹⁴ alo kesinɔnu si wobu to dzɔgbεvɔe me,
ale be ne viŋutsu le amea si la,
nanke matsi anyi na viŋutsu la o.

¹⁵ Ame si qoa ɳu de dɔwɔna sia tɔgbì ɳu la,
trɔna kaba yia ahedada me,
afi si wòdze dɔa gɔme tsoe.

¹⁶ Abe ale si megblɔ do ɳgɔ ene la:
Nya sia nye nya ses̄e ade,
elabena amea fe dagbadagba sia katā va zua

tofloko kple ayadɔwɔwɔ ko.
Efe nuwo katã buna.

¹⁷ Efe gome le efe agbemeñkeke mamlæawo katã
me la
zua viviti, dziæeleamefo, dadafu kple
dɔmedzoedodo.

¹⁸ Ke nu ðeka pε ya nyo, eyae nye wòaðu nu
nyuie, ano wain kɔŋkɔ gã ðeka, ana efe ðofe
le agbe me nadze enu eye wòana dɔ sia dɔ si
wòwɔna la nado dzidzɔ nε to ȝeyixi si me Mawu
ana wòanc agbe la me.

¹⁹ Gawu la, ne Mawu na kesinɔnuwo kple
nunɔamesiwo ame aðe eye wòna amenuveeve
be wòaðui, axɔ nu si nye etɔ gome eye wòakpɔ
dzidzɔ le efe ðɔwɔwɔ me la, nunanae wònye tso
Mawu gbɔ.

²⁰ Fää hafi wòbua efe agbemeñkekewo ȏu.
Mawu naa efe susu nɔa dzidzɔ si le efe dzi me
la ȏu ȝeawo katã xi.

6

¹ Ke meganya nu tso nya sesẽ aðe ȏu le afi sia
afi.

² Nya siae nye Mawu tsɔ kesinɔnu gede kple
bubu na ame aðewo, ale be woate ȏu akpɔ nu sia
nu si wodi la, ke mena lāmesesẽ wo be woadu
agbe kple nu siawo o. Wokuna, eye ame bubuwo
sãa xɔa kesinɔnu siawo katã! Nu sia nye nu
masɔmasɔ, tofloko kple vodada gã aðe.

³ Ne viñutsu alafa ðeka kple vinyɔnu alafa
ðeka anɔ ame aðe si, eye wòatsi axɔ fe gedé,
gake ga si wòagbl̩ ði hafi aku la le sue ale

gbegbe be viawo mate ɳu adji, ade bubu eŋu o la,
mele egbløm be anyo nɛ wu ne eku le efe dzigbe,

⁴ elabena togbɔ be efe dzidzi anye tofloko le ɣe
ma ɣi, eye wòawu enu le viviti me, eye womatsɔ
ɳkɔ nɛ gɔ hã o,

⁵ makpɔ ɣe kpɔ o, eye manya be ɣe li gɔ hã o
la, anyo nɛ alea sãa wu be wòava zu amegādqedj
si makpɔ dzidzɔ adeke o.

⁶ Ne ame ade anɔ agbe fe akpe deka zi eve gake
makpɔ dzidzeme adeke o la, ekema vide kae le
efe agbenenɔ ɳu?

⁷ Ame fe sredidzedzewo katã ku de efe nududu
ko ɳu,

ke media fo ɣe adeke ɣi o.

⁸ Nu kae nunyala tsɔ ɳyo wu bometsila?

Vide kae ame dahe kpɔna ne enya
ale si wòalé edokui le amewo ɳkume?

⁹ Nukpɔkpɔ kple ɳku ɳyo wu nudzroame
fe tsaglalâtsatsa le susu me.

Drɔ̄ekuku dzodzro le nu nyuiwo ɳu nye bomet-
sitsi
eye wòganye dagbadagba de yame ko.

¹⁰ Dzogbesee qoa nu sia nu dana dʒ;
wodo nu sia nu si ame ava zu la da di xoxo
eya ta vide adeke mele nyahehe
kple Mawu tso ale si wòwɔ wo la ɳu o.

¹¹ Ne wò nyawo sɔ gbɔ la,
gɔmesese gedɛ manɔ wo ɳu o,
ekema nu ka ta nàdɛ fu na
dokuiwò be yeafo nu kura?

¹² Le míafe agbemeŋkeke ʊɛ siawo me la, ame
ka ate ɳu agblɔ ale si ame nawɔ efe ɳkekewo

ŋu dɔ̄ nyuie? Ame ka ate ŋu anya nu si ava nye nyuitɔ̄ le ŋgɔ̄gbea ne amea nu va yi? Elabena ame kae nya etsɔ̄ me?

7

Nunya

- ¹ Nkɔ̄ nyui xɔ̄ asi wu amiveuĩ xɔ̄asitɔ̄ kekeake.
Ame fe kugbe nyo wu efe dzigbe!
- ² Kutefedede nyo wu aglotufedede
elabena èle kuku ge eye enye nu nyui
be nàbu ku ŋu le esime Ɂeyixi gale ŋgɔ̄wò.
- ³ Nuxaxa nyo wu nukoko
elabena blanuiléle wɔ̄a dɔ̄ nyui ðe mía dzi.
- ⁴ E, nunyala bua ku ŋu vevie
ke bometsila bua agbeduðu fifia ko ŋu.
- ⁵ Ne nunyala ka mo na ame la,
enyo wu bometsila nakafu ame
- ⁶ elabena bometsila fe amekafukafu nu yina
kaba
abe agbalẽ kakɛe ge ðe dzo me ene
eya ta enye numanyamanya be
ame nana bometsitsi ma tɔ̄gbì fe nya nawɔ̄
dɔ̄ ðe edzi.
- ⁷ Zānuxɔ̄xɔ̄ nana nunyala trɔ̄na zua bometsila
elabena zānuxɔ̄xɔ̄ gblẽa efe nugɔ̄mesese me.
- ⁸ Nuwuwu nyo wu gɔ̄medzedze!
Dzibɔ̄ði nyo wu ðokuidododqedzi.
- ⁹ Mègado dɔ̄medzoe kabakaba o,
elabena dɔ̄medzoedodo kabakaba nana
ame zua bometsila.

¹⁰ Mègatsi dzi ñe “ñkekenu siwo va yi” la ñu
elabena mènya ne wonyo wu egbeñkeke
siawo o!

¹¹ Nunya nye domenyinu xɔasi
kple vide na ame siwo le agbe;

¹² Àte ñu atsɔ ga alo nunya akpɔ nu sia nu,
gake nyui gedje le nunyalanyenye me.

¹³ Kpɔ mɔ si dzi Mawu wɔa efe nuwo toe la ða
eye nàzɔ mɔ ma dzi.

Mègatsi tsitre ñe dzɔdzɔme fe sewo ñu o.

¹⁴ Kpɔ dzidzɔ le dzɔgbenyui fe xeyixiwo me,
eye ne dzɔgbев̄e tu wò la,
dze sii be Mawue naa dzɔgbenyui
kple dzɔgbев̄e siaa,
ale be ame sia ame nanya be kakadzedzi mele
naneke ñu le agbe sia me o.

¹⁵ Medze si nu sia nu le nye agbenɔnɔ fuflu sia
me.

Medze sii be ame nyui adewo kuna kaba
ke ame vɔði adewo nɔa agbe didi

¹⁶ eya ta mègawɔ nu dzɔdzɔe akpa o
eye mèganya nu tso eme akpa o.
Nu ka ta nàwu dokuiwò?

¹⁷ Ke mègavɔði akpa loo
alo nàtsi bome akpa o!

Nu ka ta nàku hafi wò azā nasu?

¹⁸ Lé fɔ ñe dɔdeasi ñe sia ñe si le ñuwò la ñu,
eye ne èvɔa Mawu la,
àte ñu akpɔ mɔ na Mawu fe yayra.

¹⁹ Nusẽ le nunyala ñeka ñu

wu du gã ewo fe dzidulawo!

20 Ame adeke mele xexe blibo la me si nye
ame nyui ale gbegbe be mewoa nu v᷑ adeke
kura o.

21 Mègade xa ñi hena nyasese o,
àva se wò dɔla wòanɔ fi fom de wò!

22 Wò ñutɔ ènya zi gedé
siwo nèfoa fi dea amewoe!

23 Medze agbagba ñe sia ñe be manya nu.
Megbłɔ be, "Mazu nunyala kokoko"
Ke medze edzi nam nenema o.

24 Nunya le didife ke
eye esesë ñutɔ be woake ñe eñu.

25 Medii le afi sia afi,
medø ta me kplikpaa be nye asi nasu nunya
kple ñuqdòdòwo na nye biabiawo dzi,
eye madee fia ñokuinye be v᷑div᷑di nye
lādzɔdzɔ,
eye bometsitsi nye tsukuku.

26 Nyɔnu si nye gamɔ kple ñɔ si ñea ame la
fe adjì nu sëna wu ku tɔ.

Mawu nadji be nàtè ñu asi le enu,
ke nu v᷑ wɔla mesina le efe motetrewo nu
o.

27 Nyagbløla gblɔ be,
"Kpɔ ña, nu si ñu meke ño lae nye,
woatsɔ nu ñeka akpe bubu be
woanya ñodò si le nuwo me.

28 Esi mele nuwo me kum,
nyemeke ñe naneke ñu o la,
mekpɔ ñutsu si nye ame dzɔdzɔe ñeka

le ame akpe ḥeka dome,
 ke nyemekpo nyɔnu ḥeka si nye
 ame dzɔdzɔe la le wo katā dome o.

²⁹ Mekpoe hā be
 togbɔ be Mawu wɔ amegbetɔwo
 wonye ame dzɔdzɔewo hā la,
 wo dometo de sia de tro dze
 eya ŋutɔ fe nu vɔ mɔ dzi.”

8

¹ Ame kae le abe nunnyala ene?
 Ame ka ate ŋu ađe nuwo gɔme?
 Nunya nana ame fe mo klēna
 eye wòtrɔa efe dzedzeme kplala la.

Do to fia la

² Mebe nàđo to fia la, elabena èka atam ađe le
 Mawu ŋkume

³ Mèganɔ kplakplakpla dzi be yeадzo le fia
 la ŋkume o. Mègade nya madzɔmadzɔ dzi o,
 elabena awɔ nu sia nu si adze eŋu.

⁴ Nusẽ gã ađe da megbe na fia fe sededewo,
 eye ame ađeke mate ŋu atsi tsitre de eŋu alo ađe
 deklemi le eŋu o.

⁵ Womehea to na ame siwo wɔa efe sewo dzi la
 o.

Nunyalawo adi ɣeyixi kple mɔnukpɔkɔ
 awɔ fia fe sewo dzi.

⁶ Togbɔ be ame fe nukpekeamewo ate de edzi
 vevie hā la,
 ɣeyixi kple mɔnū nyuitɔ li na
 nudzɔdjeamedzi.

- ⁷ Esi ame ađeke menya etsɔ me o ta la,
ame ka ate ɳu agblɔ nya si ava dzɔ la nε?
- ⁸ Ame ađeke mate ɳu asi le ku nu o
eye ɳusē mele ame ađeke ɳu be wòaxe mɔ
na efe kugbe fe dodo o,
elabena ame ađeke meli si ɳgɔ ku mele o.
Eme kɔ fāa be amegbetɔ fe vɔđivɔđi mate
ɳu
akpe de eŋu le Ɂeyigi ma me o.
- ⁹ Mekpɔ nu siawo katā esi mebu nu sia nu si
wowɔna le Ɂea te la ɳu. Ɂe ađe ɣi li esi ame ađu
amegā de ame bubuwo dzi, eye wòtoa esia me
wɔa nuvevi edokui.
- ¹⁰ Hekpe de esia ɳu la, mekpɔ wɔđi ame
vɔđiwo, ame siwo vaa tefe kɔkɔe la, doa go, eye
wɔkafua wo le du si me wowɔ esia le. Gomesese
ađeke mele nu sia hã ɳu o.
- ¹¹ Le esi Mawu mehea to na nu vɔ wɔlawo o
ta la, amewo buna be ne yewowɔ nu vɔ hã la,
yewole dedie.
- ¹² Ke ne ame ađe wɔ nu vɔ zi alafa qeka eye
wòganɔa agbe kokoko hã la, nenyaе nyuie be
ame siwo vɔa Mawu la tɔ anyo wu godoo.
- ¹³ Ke nuvɔwɔlawo manɔ agbe didi vivi o; wofe
ŋkekewo nu ava yi kaba abe vɔvɔli ene, elabena
womevɔa Mawu o.
- ¹⁴ Nu trama ađe le dzɔdzɔm le anyigba la dzi,
edzena abe de Mawu nana dzɔgbewɔe dzɔna de
ame nyui ađewo dzi abe ame vɔđiwoe wonye
ene, eye wònana dzɔgbenyui ame vɔđi ađewo
abe ame nyuiwo wonye ene. Esiawo katā hã nye
tofloko ko!

15 Ale medo ta me be madu agbe le nye ŋkekewo katã me elabenamekpo be naneke menyo le xexe blibo la me wu be ame naðu nu, ano nu, akpo dzidzɔ o eye amea nakpo mɔ be yeano dzidzɔkpoɔkpo sia dzi le dɔ sesẽ siwo katã Mawu do na amewo katã le afi sia afi la wɔwɔ me.

16 Esi mebu ta me be manya nu eye malé ŋku de amegbetɔ fe dɔwɔwɔ le anyigba dzi, esi medøa alɔ le ŋkeke me loo alo le zã me o ŋuti la,

17 tete mekpo nu siwo katã Mawu wɔ. Ame adeke mate ŋu ase nu siwo yia edzi le xe la te gɔme o. Togbɔ be edze agbagba be yeaku nuwo gɔme hã la, amegbetɔ mate ŋu ake de wofe gomesese ŋu o. Ne nunyala ade atɔ asi akɔ be yenya nu hã la, mate ŋu ase egɔme wɔade o.

9

Nu deka koe le amewo katã ŋgo

1 Megalé ŋku de nuwo ŋu nyuie, eye mede dzesii be ame dzɔdzɔewo kple nunyalawo kple wofe dɔwɔwɔwo katã le Mawu fe asi me. Ame adeke menya ne ave wo nu loo alo mave wo nu o. Esiawo katã le wo ŋgo.

2 Nu deka ma koe li na ame dzɔdzɔewo kple ame vɔðjivo, ame nyuiwo kple ame baðawo, ame dzadzewo kple ame fodjivo, ame siwo saa vɔ kple ame siwo mesaa vɔ o.

Ale si wòle na ame nyui la,

nenema kee wòle na nu vɔ wɔla hã.

Ale si wòle na ame siwo kaa atam la,

nenema kee wòle na ame siwo vɔa atamkaka.

³ Esiae nye nu vጀdi si le nu sia nu si dzጀna le ḡea te la ịju: nu ɖeka ma koe dzጀna de amewo katጀ dzi. Gawu la, amewo fe dziwo yጀ fጀu kple vጀdīvጀdi kple tsukuku le wofe dziwo me esime wole agbe eye emegbe la, woyia kukuawo dome.

⁴ Agbagbeawo si ko mጀkƿokƿo le. “Enyo be ame nanye avu gbagbe wu wጀanye dzata kuku.”

⁵ Elabena agbagbeawo nya nu ɖeka sia be yewole kuku ge

ke kukuawo ya menya naneke o
eye womeđoa ịku naneke dzi hā o.

⁶ Nu sia nu si wowo le wofe agbenɔχi,
abe lɔlɔ, fuléle alo ịjuavā ene la,
woŋlo wo be keŋkeŋ eye wጀfe adeke
megale wo ịju le xexe sia me o.

⁷ Eya ta du nu, nàno nu eye nàkpɔ dzidzɔ elabena wò dɔwɔwɔwo dze Mawu ịju xoxo!

⁸ Do awu nyuiwo eye mጀgana qamemi navo le wò ta me o.

⁹ Du agbe kple nyɔnu si nèlɔ la, le agbe-meŋkeke ue siwo le ịgɔwò la me elabena srɔ si Mawu tsɔ na wò lae nye wò fetu gātɔ le afii le wò dagbadagbawo katጀ ta.

¹⁰ Nu sia nu si nàwɔ ko la, wጀe nyuie abe ale si nàtè ịui ene elabena le ku me, afi si yi ge nàla la, dɔwɔwɔ alo qodowɔwɔ, nunya alo gomesese adeke meli o.

¹¹ Megalé ịku de nuwo ịju le xexe blibo la me eye mede dzesii be ame si fua du sesīe wu
ame bubu de sia de la medua dzi
le duđimekekewo katጀ me ḡe sia ɣi o
eye ame sesetɔ medua dzi le auawɔwɔ me
ḡe sia ɣi o.

Megakpoe be enuenu la, nunyalawo daa ahe
 eye adajutɔwo mezua ame xɔŋkɔwo χ sia
 xi kokoko o,
 ke esia wo katā dina de ame ko,
 ne amea le tefe nyuitɔ le χeyixi nyuitɔ dzi.
¹² Ame adjeke menyaa gbe si gbe dzɔgbевɔe
 adzɔ de ye dzi o.
 Edzɔna ko abe tɔmelā si wode le dɔ me
 alo xevi si wode le mɔ me ene.

Nunya nyo wu bometsitsi

¹³ Nu bubu si gawɔ dɔ tɔxε de dzinye esi melé
 ηku de amegbetɔwo fe nyawo ηu lae nye:
¹⁴ Du sue ade nɔ anyi; ame υε adewo koe nɔ
 eme. Fia gã ade va kple efe avakɔ, eye wode to
 dee.
¹⁵ Nunyala ade si nye ηutsu dahe ade la nɔ du
 sia me. Enya nu si wòawɔ ade dua. Ewɔe, eye
 wòde dua tso futɔwo fe asime. Ke emegbe la,
 ame adjeke megaðo ηku ηutsu sia dzi kura o.
¹⁶ Ale medze sii be togbɔ be nunya xɔ asi wu
 ηusẽ hã la, ne nunyala la nye ame dahe ko la,
 woado vloe eye efe nufoso madze ame ηu o.
¹⁷ Ke nunyala fe nya si wògblɔna dzaa la,
 xɔa asi wu bometsilawo fe fia fe xlidodo.
¹⁸ Nunya nyo wu avawɔnuwo,
 ke nu vɔ wɔla qeka ate ηu agblẽ nu gedε.

10

¹ Nudzodzoe kukuwo ana amivevĩ si υena liliili la
 fe atukpa blibo qeka gɔ hã nauẽ kũu!
 Ε, vodada sue ade ate ηu agblẽ nunya gedε

- kple bubu gā me.
- ² Nunyala fe dzi nana wòwɔa nyui
ke bometsila fe dzi nana wòwɔa nu v᷑.
- ³ Àte ɲu adze si bometsila le
ale si wòle zozɔm le ablo dzi la me!
- ⁴ Ne wò amegā do dɔmedzoe ðe ɲuwò la,
mègadzo le egbɔ o,
elabena blewu tsia dɔmedzoe helīhelī nu.
- ⁵ Megade dzesi nu v᷑ðjí ade tso fiawo
kple dziqulawo ɲu esi melé ɲku ðe nuwo
fe yi yi me le xexea me ɲu.
- ⁶ Mekpœ be wona ɲusē gā bometsilawo hetsɔ
wo ðo amewo nu eye wometsɔ bubutef
na kesinɔtɔwo abe ale si dze ene o.
- ⁷ Gawu la, mekpo subɔlawo wonɔ sɔ dom
le esime fiavinqutsuwo nɔ afɔ zɔm abe
subɔlawo ene!
- ⁸ Ame si ðea vudo la,
eyae gena ðe eme.
Ame si gbāa gli toa eme la,
eyae da quna.
- ⁹ Ame si gbāa kpe la,
eyae kpe wɔa nuvevii!
Ame si dzea nake la,
eyae fia sina!
- ¹⁰ Ame si le fia maðamada ɲu ðɔ wɔm la,
wɔa efe ɲusē gedé ɲu ðɔ.
Dze nunya eye nànyre fia la nyuie.
- ¹¹ Ne da ðu ame hafi wosa gbe de daa la,

ekema gbesala mewɔ dɔ nyui aðeke o.

¹² Nya si tso nunyala fe nu me nyea amenuvunya,
ke bometsila fe nuyiwo gblēa nu le eya ɳuto
ɳu.

¹³ Efe nyawo fe gɔmedzedze nyea numanya-
manya
eye efe nyawo fe nuwuwu nyea tsukuku
vɔdɔi.

¹⁴ Bometsila nyaa nu sia nu tso etsɔ si gbɔna la
ɳu
eye wòfoa nu tso nu si wònnya la ɳu tsitotsito!

Ke ame ka tututu ate ɳu
anya nu si le dzɔdzɔ ge?

¹⁵ Dɔ sue aðe ko wɔwɔ nana qeqi tea eŋu
ale gbegbe be ɳusẽ meganɔa eŋu hena dua
me yi yi o.

¹⁶ Babaa na dukɔ si fe fia nye ðevi
eye efe kplɔlawo mua aha ɳdi kanya gbe sia
gbe.

¹⁷ Woayra dukɔ si fe fia nye bubume,
efe kplɔlawo wɔa dɔ sesiɛ hafi ɖua nu
eye wonoa nu bena woatsɔ ado ɳusẽ wo
dokuiwo
hena dɔ si le wo ɳgɔ la wɔwɔ.

¹⁸ Kuvia wɔwɔ nana xɔ fe dadedziwo nyena de
eme,
eye alɔgbɔlɔwɔwɔ nana xɔ qequna.

¹⁹ Nuðuðu hea nukoko vanε,
wain hea dzidzø vanε,
eye gae dia nu sia nu kpɔna.

²⁰ Mègado qinu na fia la
le wò susu me ke gõ hã o;
mègafo fi de kesinɔtɔ le wò xɔ gã me ke gõ hã o,
elabena xevi sue ade agblɔ nu si nègblɔ tso
wo ɳu la na wo.

11

"Tso wò abolo da de tsi dzi"

- ¹ Na nu amewo faa
elabena wò nunana atrɔ ava wò ɳutɔ
gbɔwò gbe ade gbe emegbe.
- ² Ma wò nunanawo ðe akpa adre alo akpa enyi
me
elabena ðewohĩ wò ɳutɔ ahiã kpekpedeñu
gede
le ɳkeke siwo ava la me.
- ³ Ne tsi sɔ gbɔ ðe lilikpowo me la, tsi dzana.
Ne ati ade mu eye wòdze dziehe alo anyiehe
gome la,
etsia afi si wòdze.
- ⁴ Ame si léa ɳku ðe ya fe fofo ɳu la,
mefāa nu o eye ame si léa ɳku ðe lilikpowo
ɳu la,
meñea nu o.
- ⁵ Mawu fe mɔwo le manyamanya me na mí
abe ale si míenya ya fe tofe o
kple ale si ame fe gbɔgbɔ gena ðe vidzĩ

fe lāme le esime vidzī la le dadaa fe dōme
la o ene.

- ⁶ Nɔ wò nukuwofafā dzi ko,
elabena mātē ɲu anya esiwo agbe miemie o;
dewohī wo katā amie.

Do ɲku wò Wɔla dzi le wò dekakpuime.

- ⁷ Enye nu nyui wɔnuku ađe be ame nanc agbe!
⁸ Ele be ame si tsi, xɔ fe gedé la,
nakpɔ dzidzɔ gbe sia gbe le efe agbe me,
ke wòado ɲku viviti fe ɲkekewo dzi,
elabena woasɔ gbɔ, eye nu siwo
le agbe sia me la nye tofloko sɔŋ ko,
ne wotsɔ wo sɔ dɛ agbe kemε tɔwo ɲu.

Nya blibo la fe tafonya

- ⁹ Dekakpui, kpɔ dzidzɔ le wò dekakpuime,
eye nàna wò dzi nađu agbe le wò
dekakpuime.
Zɔ dɛ wò dzi fe didi kple wò ɲku fe nukpɔkpɔ
nu,
ke nyae be
Mawu adrɔ vɔnu wò le nu siawo katā ta,
¹⁰ eya ta dɛ nuxaxa qā le wò dzime,
eye nàtē nu vɔ wɔwɔ qā xaa tso wò ɲutilā
gbɔ,
elabena dekapuimenɔnɔ
kple ɲutsumedodo hã nye tofloko ko.

12

- ¹ Do ɲku wò Wɔla dzi le wò dekakpuinjkekewo
me,

- hafi ɲkeke v̄wo nava eye fe siwo me
 màgakpɔ dzidzɔ
 le agbeduđu ɲu le o la nagogo.
- ² Do ɲku wò Wɔla dzi hafi xe, kekeli,
 ɣleti kple ɣletiviwo nado viviti,
 eye lilikpowo natrɔ agbɔ le tsidzadza megbe,
- ³ elabena ɣeyiği ade gbɔna esime tsitsi ana wò
 afɔwo
 kple abɔwo nadzo nyanyanya,
 wò ata sesēwo nagbɔdzɔ,
 wò aduwo dometɔ gedewo natu
 eye wò ɲkuwo hã natsi
- ⁴ ekema nàna wò nuyiwo namia tititi ne èle nu
 dum
 esi wò aduwo tu vɔ la ta!
- Àfɔ le fɔŋli, ne xeviwo de asi hadzidzi me,
 ke màgase nu o eye wò gbe anɔ fofom,
 màgate ɲu adzi ha o.
- ⁵ Àvɔ na dzidede kple gege,
 eye nàzu amegāqedjì si anɔ zɔzɔm dɔdɔdɔ,
 ame si nyɔnugbɔdɔdɔ magadzro o,
 ame si atsi tsitre dɛ ku fe agbo nu, eye
 wòagogo
 efe afe mavɔ esime konyifalawo nɔa ablɔ
 dzi zɔm.
- ⁶ E, do ɲku wò Wɔla dzi le wò qekakpuinjkekewo
 me,
 hafi àgbe fe klosaloka natso, sikagba nagbã,
 tɔmedeze nagbã le tsi dzidzi to,
 tsidumɔ fe trofe naflí ða,
- ⁷ nàgatrɔ azu anyi si nènye tsã eye gbɔgbɔ la
 natrɔ ayi Mawu,

ame si tsœ na wò la gbø.

⁸ Nyagbløla be nuwo katã nye tofloko ko.

⁹ Ke esi Nyagbløla nye nunyala ta la, eyi nu siwo katã wònnya la fiafia amewo dzi. Hekpe ðe esia ñu la, efo fu lododowo, eye wòma wo ðe tanya vovovowo te,

¹⁰ elabena Nyagbløla menye nunyala ðede ko o, ke boñ enye nufiala nyui ðæ hã. Menye ðe wòfia nu si wònnya la ko wo o, ke boñ efianë to mɔ si do dzidzɔ na wo la dzi.

¹¹ Nunyala fe nyawo le abe nutɔame siwo tɔa ame, dea lâme na ame hena nuwɔwɔ eye wofoa nyatefe veviwo ðe to la ene. Sukuvi siwo sea nu siwo wofe nufialawo gbløna na wo la, zua nunyalawo.

¹² Ke vinye, na woaxlɔ nu wò. Sedofe ðæke meli na agbalẽ gedé ñɔñlɔ o eye nusɔsrɔ tea ðedí ame fe ñutilã ñu.

¹³ Nya blibo la fe tafonyae nye:

Võ Mawu, eye nàwɔ efe sewo dzi,
elabena esia koe nye amegbetɔwo

fe ððdeasiwo katã fe fufoto

¹⁴ elabena Mawu adrɔ ñɔnu mí
le nu siwo katã míewɔ le adzame kple
gaglägbe siaa,
edanye nyui alo vɔ.

Biblica® Se ađeke mebla Biblia zazā o Agbenya La™

Éwé: Biblica® Se ađeke mebla Biblia zazā o Agbenya La™ (Bible) of Ghana

copyright © 1988, 2006, 2020 Biblica, Inc.

Language: ewegbe

Contributor: Biblica, Inc.

Dowɔfè si na wò asi ka agbalē sia lae nye Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). Ne èdi be yeakpo laisensi alo mɔđegbalē sia la, yi dë <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> alo njo agbalē na Creative Commons Dowɔfea to adresi sia dzi: Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica, Inc. na wode Biblica® kple efe dzesidenu agbalē me, eye woanjø agbalē axø mɔđedø tso Biblica, Inc. gbo hafi woawo Biblica® fe dzesidenu la nju do. Le CC BY-SA fe mɔđedø fe sewo nu la, àte nju azā agbalē sia me nyawo le do bubuwo wɔwɔ me gake ele be nàde dzesi Biblica fe dzesidenu la abe ale si wòle ene. Ne ètòrø asi le agbalē sia nju alo zāe le mɔ bubu nu la, ele be nàde Biblica® fe dzesidenu la qà. Ele be nàde dzesi totò siwo nèwɔ la dë agbalē la me eye nàde dzesii be: “Àte nju akpo Biblica, Inc. fe do gbātɔ le www.biblica.com kple open.bible femaxee.”

Ele be nutɔnyenye fe dzeside nadze le agbalē la fe axa si tanya alo nutɔnyenye fe dzesi nɔnà la ale:

Biblica® Se ađeke mebla Biblia zazā o Agbenya La™

Nutɔnyenye © 1988, 2006, 2020 Biblica, Inc.

Biblica® Open Ewe Contemporary Scriptures™

Copyright © 1988, 2006, 2020 by Biblica, Inc.

Biblica, Inc. na Dowɔfè si Kpɔa Nutɔnyenye kple Adzɔdodo fe Nyawo dzi le Amerika la de “Biblica” kple efe dzesidenu agbalē me. Woaxø mɔđedø na ezazā.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Ele be nàna míafe asi naka wò agbalē la le laisensi alo mɔđedø fe se (CC BY-SA) sia nu.

Ne èdi be yeana nyanya Biblica, Inc. tso agbalē sia zazā nju la, anyo be nàdo ta dë mía gbo le <https://open.bible/contact-us>.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: "The original work by Biblica, Inc. is available for free at www.biblica.com and open.bible."

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Se ajeke mebla Biblia zazā o Agbenya La™

Nutonyenye © 1988, 2006, 2020 Biblica, Inc.

Biblica® Open Ewe Contemporary Scriptures™

Copyright © 1988, 2006, 2020 by Biblica, Inc.

Biblica, Inc. na Dɔwɔfe si Kpɔa Nutonyenye kple Adzɔdodo fe Nyawo dzi le Amerika la de "Biblica" kple efe dzesidenu agbalē me. Woaxɔ mɔdɛde na ezazā.

"Biblica" is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/contact-us>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 May 2025 from source files dated 1 May 2025

357b3e5f-5b9b-5166-bad7-01aa010d5029